

EXERCICE 2010
Art. du budget 2/0830/7521/001
Collège-fichier No. _____

VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE
Service des Sports

DECLARATION DE RECETTES

En vertu d'une décision du Collège des bourgmestre et échevins et conformément aux articles 94 et 135 de la loi communale du 13 décembre 1988, le receveur communal procédera au recouvrement de la somme de : **2.000.-EUR** sur compte CCPL LU32 1111 0000 2121 0000

Sur le débiteur désigné ci-après:

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat
Service Marketing-Div.Communication
1, pl.de Metz
L-2954 LUXEMBOURG

Suivant copie facture jointe

Motif de la présente déclaration de recettes

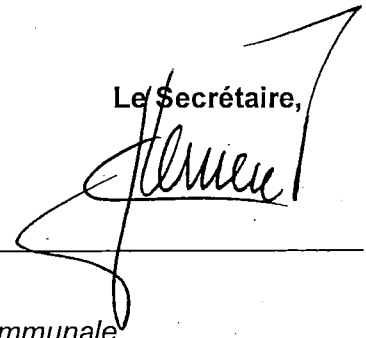
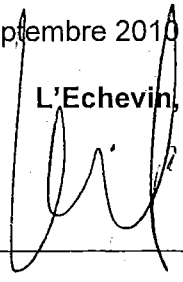
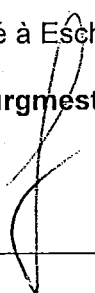
Autre(s): Lettre de sponsoring de la BCEE du 1^{er} juillet 2010 dont copie jointe

Ainsi ordonné à Esch-sur-Alzette, en septembre 2010

Le Bourgmestre,

L'Echevin,

Le Secrétaire,



Ordre du jour N°. _____

Vu et approuvé le _____

Le Conseil Communal,

Recette communale

Journal N°. : _____

Journal aux. N°. : _____

Fiche/chemise N°. :

Spie



Esch-sur-Alzette, le 23 août 2010
Esp le 23 août 2010

Banque et Caisse d'Épargne de l'État
Service Marketing-Div. Communication
à l'attention de Monsieur Gérard TANSON
1, pl. de Metz
L-2954 LUXEMBOURG

FACTURE 001/2010/NZ

Article : 2/0830/7521/001

Concerne : 'Sport, Spill a Spaass an Esch'
le dimanche 11 juillet 2010 au Escher Gaalgebierg

Quantité	Objet	Prix unitaire	Prix Total
1	SPONSORING –Manifestation « Sport, Spill a Spaass an Esch »	2.000 EUR	2.000 EUR
TOTAL			2.000 EUR

La présente facture est certifiée exacte et non encore acquittée

Prière de verser la somme totale sur un des comptes de la Ville
d'Esch-sur-Alzette :

CCPL LU32 1111 0000 2121 0000 / BGLL LU71 0030 0140 0268 0000
BCEE LU22 0019 5001 0100 7000 / CELL LU57 0141 3100-1040 0000
BILL LU02 0029 1118 0900 0000 / CCRA LU59 0090 0000 0389 5042

SERVICE DES SPORTS

Tel. : 54-73-83-425/428 Fax : 54-99-81
e-mail : sports@villeesch.lu



BANQUE ET CAISSE D'ÉPARGNE DE L'ÉTAT
LUXEMBOURG

depuis 1856

Le Comité de direction

Luxembourg, le 1^{er} juillet 2010

Ville d'Esch-sur-Alzette
Monsieur Henri Hinterscheid
Echevin aux Sports
B.P. 145

L-4002 Esch-sur-Alzette

Monsieur,

Nous accusons bonne réception de votre courrier du 1^{er} juillet 2010 relatif à l'organisation de la fête sportive « Escher Sport- a Spillfest » qui aura lieu le dimanche 11 juillet 2010 au parc du Galgenberg.

Aussi avons-nous le plaisir de vous informer que la Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Luxembourg (BCEE) accepte volontiers de participer aux frais d'organisation de cet événement et vous accordera à cet effet une subvention de 2.000,- EUR.

En contrepartie de ce geste, nous vous prions de bien vouloir publier le logo de notre Banque sur les dépliants que vous éditez à cette occasion et de suspendre un certain nombre de calicots dans l'enceinte du parc du Galgenberg. A cet effet, nous vous saurions gré de contacter en temps opportun notre Service Marketing au numéro de téléphone 4015 2152 ou 2153 afin de fixer une date à laquelle ces calicots pourront être enlevés au siège de la BCEE à Luxembourg.

En vue de la liquidation du montant susmentionné, nous vous prions de nous faire parvenir un justificatif des publications avec votre facture que nous aurons soin de régler à l'issue de la manifestation.

Dans l'espoir d'une bonne collaboration et en souhaitant beaucoup de succès à votre organisation, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Gérard TANSON
Conseiller de direction 1^{ère} classe
Chef du Service Marketing

Jean-Claude FINCK
Directeur Général
Président du Comité de Direction